

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

STIHL ForestPlus Kettenhaftöl

Revzija: 10.01.2017

Artikel br.: 0781-516-6*

Stranica 1 od 6

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

STIHL ForestPlus Kettenhaftöl

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Uporaba tvari/smjese

Mazivo ulje

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke:	ANDREAS STIHL AG & Co. KG	
Adresa ulice:	Badstr. 115	
Grad:	D-71336 Waiblingen	
Telefon:	49 (0) 7151 / 26-3237	Telefaks: +49 (0) 7151 / 26-8-3237
e-mail:	info@stihl.com	
Internet:	www.stihl.de	
Odgovorni odjel:	Produktmanagement Forsttechnik	

1.4. Broj telefona za izvanredna

Njemačka: +49 (0) 621 / 60-43333

stanja:

Centar za kontrolu otrovanja (Zagreb): +385 (0) 1 23 48 342

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Uredba (EZ) br. 1272/2008

Smjesa nije razvrstana kao opasna prema Uredbi (EZ-a) br. 1272/2008.

2.2. Elementi označivanja

2.3. Ostale opasnosti

Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB: nije upotrebljivo.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese

Kemijska svojstva

Pripremanje koje sadrži mineralno ulje. Mineralno ulje: DMSO ekstrakt < 3%, izmjereno prema metodi IP 346.

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Opće napomene

U slučaju dvojbe ili ako postoje simptomi, uvijek zatražiti savjet liječnika. Ako nastupi nesvjestica, ništa ne davati na usta, postaviti u stabilan bočni položaj i zatražiti savjet liječnika. Odmah skinuti kontaminiranu, natoplenu odjeću.

Nakon udisanja

Oštećene osobe iznijeti na svježi zrak i držati u toplom i na miru.

Nakon dodira s kožom

Nakon dodira s kožom odmah isprati s dovoljnoVoda i sapun (sredstvo propisuje proizvođač).

Nakon dodira s očima

Ako dođe u dodir s očima, ispirati dovoljno dugo uz otvorene kapke, nakon toga odmah konzultirati liječnika.

Nakon gutanja

Ako se proguta, isprati usta vodom (samo ako je osoba pri svijesti). Dati da se malim gutljajima popije veća količina vode (razrjeđivanje). Odmah pozvati liječnika. NE izazivati povraćanje.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

U slučaju dvojbe ili ako postoje simptomi, uvijek zatražiti savjet liječnika.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Nema informacija.

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

STIHL ForestPlus Kettenhaftöl

Revzija: 10.01.2017

Artikal br.: 0781-516-6*

Stranica 2 od 6

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje

pjena otporna na alkohol, Prah za gašenje, Ugljični dioksid (CO₂).

Neprikladna sredstva za gašenje

Vodeni mlaz.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Opasni proizvodi raspada: ugljični monoksid Ugljični dioksid (CO₂). Ne udisati plinove od eksplozije i izgaranja.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

Dodatni savjeti

Kontaminiranu vodu od gašenja odvojeno sakupiti. Ne dozvoliti da prodre u kanalizaciju ili vodene tokove. Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Vidi mjere zaštite točka 7 i 8.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Ne dopustiti da dopre u podlogu/tlo. Onečišćene predmete i i tlo temeljito oprati sukladno propisima za očuvanje okoliša.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).
Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Vidi mjere zaštite točka 7 i 8.

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Savjeti za sigurno rukovanje

Koristiti osobnu zaštitnu opremu. Pri rukovanju proizvodom ne jesti, piti niti pušiti. pobrinuti se za svježi zrak.

Pažljivo rukovati i pažljivo otvarati spremnike. Uvjeti koje treba izbjegavati: nastaje/stvara se aerosol.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Nisu potrebne nikakve posebne mjere.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike

štititi od: Mraz. Čuvati od topline. Štititi od vrućine i direktnih sunčevih zraka. Spremnik hermetički zatvoriti i držati na hladnom dobro provjetranom mjestu.

7.3. Posebna krainja uporaba ili uporabe

obratiti pozornost na letak s tehničkim podacima.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

8.2. Nadzor nad izloženošću

Odgovarajući upravljački uređaji

Vidi poglavlje 7. Nisu potrebne mjere koje bi prelazile te okvire.

Opće zaštitne i higijenske mjere

Na radnom mjestu nije dozvoljeno jesti, piti, pušiti ili šmrkati.

Zaštita očiju/lica

Naočale s postranom zaštitom.

Zaštita ruku

Nositi zaštitne rukavice. Preporučene zaštitne rukavice: DIN EN 374. Odgovarajući materijal: NBR (Nitrilni

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

STIHL ForestPlus Kettenhaftöl

Revzija: 10.01.2017

Artikel br.: 0781-516-6*

Stranica 3 od 6

kaučuk). Vrijeme prodiranja (maksimalno vrijeme nošenja): > 480 min (Debljina materijala za rukavice: 0.4 mm). Treba uzeti u obzir vremena proboja i bubrenje materijala. Preporučuje se, da se kod proizvođača informira o kemijskoj postojanosti gore spomenutih zaštitnih rukavica za specijalne namjene. Zaštitne kreme mogu pomoći pri zaštiti izloženih dijelova kože. Ako je već došlo do kontakta, više ih se nikako ne bi trebalo upotrijebiti.

Zaštita tijela

Zaštitna odjeća.

Zaštita dišnog sustava

Pri stručnoj upotrebi i uz normalne uvjete nije potrebna zaštita dišnih puteva. Ako dolazi do prskanja ili se stvara fina maglica, mora se nositi za tu svrhu prikladnu, odobrenu zaštitnu masku. Odgovarajući uređaj za zaštitu dišnih putova: Polumaska s filtrom (EN 149), npr. FFA P / FFP3.

Nadzor nad izloženošću okoliša

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Agregatno stanje:	tekuć
Boja:	smeđ
Miris:	karakterističan

	Metoda
pH:	nije upotrebljivo
Promjena stanja	
Talište:	nije određeno
Početna točka vrenja i područje vrenja:	nije određeno
Točka tečenja:	< -21 °C DIN ISO 3016
Plamište:	> 180 °C EN ISO 2592
Donja granica eksplozivnosti:	0,6 vol. %
Gornja granica eksplozivnosti:	6,5 vol. %
Temperatura paljenja:	nije određeno
Temperatura raspada:	Nema informacija.
Tlak pare: (Kod 20 °C)	< 0,1 hPa
Gustoća (Kod 15 °C):	0,89 g/cm ³ DIN 51757
Topljivost u vodi:	netopiv
Koeficijent raspodjele:	nije određeno
Dinamična viskoznost:	nije određeno
Kinematička viskoznost: (Kod 40 °C)	100 mm ² /s DIN 51562
Vrijeme istjecanja:	nije određeno
Gustoća pare:	nije određeno
Hlapivost:	nije određeno

9.2. Ostale informacije

Nema informacija.

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Nema informacija.

10.2. Kemijska stabilnost

Nema informacija.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

STIHL ForestPlus Kettenhaftöl

Revzija: 10.01.2017

Artikel br.: 0781-516-6*

Stranica 4 od 6

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Vrućina.

10.5. Inkompatibilni materijali

Nema informacija.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Nema informacija.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

11.1. Informacije o toksikološkim učincima

Akutna toksičnost

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Nadraživanje i nagrizanje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Senzibilizirajuće djelovanje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - jednokratno izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

STOT - ponavljano izlaganje

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Opasnost od aspiracije

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

Praktična iskustva

Ostala opažanja

Kod poštivanja općih pravila zaštite na radu i industrijske higijene kod ophođenja sa ovim proizvodom ne postoji opasnost po zdravlje osoblja.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

12.1. Toksičnost

Ne postoje podaci o mješavini.

12.2. Postojanost i razgradivost

Ne postoje podaci o mješavini.

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Ne postoje podaci o mješavini.

12.4. Pokretljivost u tlu

Nema raspoloživih podataka

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Nema raspoloživih podataka

12.6. Ostali štetni učinci

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Aspekti odlaganja

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. Ostaci kemikalije i spremnici moraju biti odloženi na siguran način. Zbrinjavanje sukladno EZ smjernicama 75/442/EEZ i 91/689/EEZ o otpadu i opasnom otpadu u aktualnoj verziji.

Ključni otpada proizvod

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

STIHL ForestPlus Kettenhaftöl

Revzija: 10.01.2017

Artikel br.: 0781-516-6*

Stranica 5 od 6

130205 OTPADNA ULJA I OTPADNA TEKUĆA GORIVA (osim jestivih ulja i onih iz poglavlja 05, 12 i 19); otpadna ulja za motore, prijenosnike i podmazivanje; neklorirana ulja na bazi minerala za motore, prijenosnike i podmazivanje
Opasan otpad.

Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje

Nekontaminiranu i posve ispražnjenu ambalažu može se reciklirati. Konzultirati nadležnog ovlaštenog stručnjaka u vezi zbrinjavanja otpada.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

Kopneni transport (ADR/RID)

14.1. UN broj: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Skupina pakiranja: No dangerous good in sense of this transport regulation.

Pomorski brodski transport (IMDG)

14.1. UN broj: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Skupina pakiranja: No dangerous good in sense of this transport regulation.
Marine pollutant: NO

Zračni transport (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. UN broj: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu: No dangerous good in sense of this transport regulation.
14.4. Skupina pakiranja: No dangerous good in sense of this transport regulation.

14.5. Opasnosti za okoliš

OPASNO PO OKOLIŠ: ne

14.6. Posebne mjere opreza za korisnika

Nema raspoloživih podataka

14.7. Prijevoz u razlišenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL i Kodeksom IBC

Nema raspoloživih podataka

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

EU uredbe

2010/75/EU (HOS): 0 %

Nacionalna regulativa

Klasa opasnosti od zagađivanja vode (Njemačka): 1 - slabo zagađuje vode

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Navođenje promjena

Ova lista s podacima sadrži promjene u odnosu na prijašnju verziju u odsjeku(cima):

Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

STIHL ForestPlus Kettenhaftöl

Revzija: 10.01.2017

Artikel br.: 0781-516-6*

Stranica 6 od 6

2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15.

Skraćenice

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

ICAO: International Civil Aviation Organization

CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)

DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level

PNEC: Predicted No Effect Concentration

WEL (UK): Workplace Exposure Limits

TWA (EC): Time-Weighted Average

STEL (EC): Short Term Exposure Limit

ATE: Acute Toxicity Estimate

LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)

LC50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)

EZ50: half maximal Effective Concentration

ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate

VwVwS: Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe

Daljnje obavijesti

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosnih listi podataka prethodnog isporučioca)